



## بخشی از ترجمه مقاله

عنوان فارسی مقاله :

اثرات عوامل زیست محیطی بر جوانه زنی دانه های زیرگونه خربزه کوچک  
وحشی اگRESTIS و رشد جوانه در آن ها

عنوان انگلیسی مقاله :

Effects of environmental factors on *Cucumis melo* L. subsp.  
*agrestis* var. *agrestis* (Naudin) Pangalo seed germination  
and seedling emergence



توجه !

این فایل تنها قسمتی از ترجمه میباشد. برای تهیه مقاله ترجمه شده کامل  
با فرمت ورد (قابل ویرایش) همراه با نسخه انگلیسی مقاله، [اینجا](#) کلیک نمایید.



## بخشی از ترجمه مقاله

### 4. Discussion

The cardinal temperatures detected in this work indicate that *C. melo* L. subsp. *agrestis* var. *agrestis* (Naudin) Pangalo seeds need warm environmental conditions for germination (Fig. 1). Other researchers have also reported that the optimum germination temperature for the closely related variety *C. melo* L. subsp. *agrestis* (Naudin) Pangalo var. *dudaim* (L.) Naudin was between 30 and 35 °C, very similar to the one presented in this study (Tingle and Chandler, 2003). Likewise, Tanveer et al. (2012) reported that time to 50% seed germination of *C. melo* subsp. *agrestis* var. *agrestis* increased with rising temperature, and the maximum and minimum temperatures for seed germination were found to be 45 °C and 25 °C, respectively. The difference between the estimated minimum temperature in the current study and the result reported by Tanveer et al. (2012) could be due to different ecotypes studied. Seeds of the Cucurbitaceae family require warm temperatures for successful germination but differ in their ability to germinate at low temperatures (Edelstein and Kigel, 1990; Edelstein et al., 2001).

### 4. بحث

زیرگونه‌های خربزه‌های کوچک وحشی برای جوانه زدن به شرایط زیست‌محیطی گرمی نیاز دارند. (شکل 1). پژوهشگران دیگر نیز گزارش کردند که دمای مطلوب برای جوانه‌زنی خربزه کوچک وحشی بین 30 تا 35 درجه سانتی‌گراد است که همانند نمونه ارائه شده در این مطالعه است (ترینگل و کلندر 2003). به همین ترتیب تانویر و همکارانش گزارش کردند که با افزایش دما، جوانه‌زنی دانه‌های خربزه وحشی تا 50% افزایش پیدا می‌کند و دمای ماکسیمم و مینی موم برای جوانه‌زنی دانه به ترتیب در 45 و 25 درجه سانتی‌گراد تعیین شد. تفاوت بین دمای مینی موم مطلوب برآورد شده در مطالعه حاضر و نتیجه گزارش شده توسط تانویر و همکارانش (2012) می‌تواند به انواع مختلف مطالعات مربوط باشد. دانه‌های خانواده کدو برای جوانه‌زنی موفق به دمای گرم نیاز دارند اما توانایی‌شان برای جوانی زنی در دمای پایین متفاوت است. ( ادلستین و کیکل، 1990؛ ادلستین و همکاران، 2001).



### توجه!

این فایل تنها قسمتی از ترجمه میباشد. برای تهیه مقاله ترجمه شده کامل با فرمت

ورد (قابل ویرایش) همراه با نسخه انگلیسی مقاله، [اینجا](#) کلیک نمایید.

برای جستجوی جدیدترین مقالات ترجمه شده، [اینجا](#) کلیک نمایید.